

Uitwisseling tussen leerlingen en minderjarige bewoners

nl Dit jaar stond in het teken van de uitwisseling: onze bewoners hebben kennis gemaakt met de leerlingen uit het Stella Maria Instituut en het Sint-Maria Instituut.

Het doel was dubbel voor onze niet-begeleide minderjarige bewoners: kennis maken met het Belgisch schoolsysteem en met andere jongeren van hun leeftijd. Voor de leerlingen betekende het sensibilisering over migratie en de werking van een observatie- en oriëntatiecentrum zoals het onze.

En kijk, tot ieders verbazing, wilden de leerlingen van de Lakense school in contact blijven met onze bewoners. We moesten even glimlachen, dit was waarschijnlijk een impulsieve reactie van het moment. Maar het weekend daarop kwamen ze enkele van hun nieuwe kameraden oppikken om Brussel te leren kennen. En toen ze vernamen dat een van onze bewoners in het ziekenhuis lag, kwamen ze langs om hem te bezoeken... fantastisch toch?

De sensibilisering wierp duidelijk vruchten af! Dank aan AMO van NOH voor hun voorstel: AMO nam in het begin van het schooljaar contact op met verschillende

scholen uit de buurt. Françoise en Ludo van het AMO zijn begonnen met onze opdracht uit te leggen (wie zijn onze NBMV, wat doet het OOC) en organiseerden daarna ontmoetingen bij ons en nadien ook in de school. Op die manier maakten onze minderjarigen en de leerlingen van de verschillende scholen kennis met elkaar via interactieve spelletjes, gebaseerd op de universele taal.

Alle minderjarigen die deelnamen krijgen een fotoboek ter herinnering van de leuke in het kader van hun project 'Verhaal zonder grenzen'. Dank aan Novelle di Giorgi en aan AMO van NOH!



Echanges entre élèves et jeunes résidents

fr Cette année a été placée sous le thème de l'échange : nos résidents ont rencontré de jeunes étudiants de l'Institut Marie Stella et de l'Institut Sainte-Marie.

L'objectif était double pour nos Mena (mineurs étrangers non accompagnés) : découverte du système scolaire belge ainsi qu'une rencontre avec d'autres jeunes du même âge. Pour les étudiants : une sensibilisation au monde de l'immigration et du travail d'un centre d'orientation et d'observation comme le nôtre.

L'étonnement était au rendez-vous : les élèves de l'école laekenoise ont souhaité rester en contact avec nos résidents. Nous avons souri, pensant que c'était sous le

coup de l'émotion... et le week-end qui a suivi, ils sont venus chercher quelques nouveaux camarades pour les emmener découvrir Bruxelles. Ensuite, apprenant entre eux qu'un de nos résidents était hospitalisé, ils ont décidé d'aller lui rendre visite... que du bonheur !

Oui, la sensibilisation Mena ça marche ! Merci à l'AMO de NOH pour leur proposition : l'AMO a pris contact en début d'année scolaire avec différentes écoles des environs. Françoise et Ludo de l'AMO ont d'abord pris le temps de présenter notre mandat en théorie (qui sont les Mena, que fait le COO), puis d'organiser la rencontre d'abord dans nos locaux, dans l'école ensuite. De telle sorte que nos jeunes et ceux des écoles passent ensemble des moments autour d'activités interactives, basées sur le langage universel.

Tous les jeunes participants ont en outre reçu un carnet de photos souvenirs de leurs moments ensemble dans le cadre du projet 'récit sans frontière'. Merci à Novelle De Giorgi et à l'AMO de NOH !

Yogales voor onze bewoners

Elke week worden relaxatielessen georganiseerd in ons centrum. De minderjarigen komen samen in groepjes van vier of vijf, met de psychologe, Géraldine, die de les geeft in de 'relaxatieruimte'. In die ruimte liggen tapijten en kussens speciaal voor deze activiteit. Tijdens de oefeningen speelt zachte muziek.

De feedback van de minderjarigen is positief: "Dankzij uw oefeningen, zweven we in de lucht." Sommigen voelen zich meer ontspannen, anderen slapen beter, nog anderen bloeien open en willen vertellen over hun verleden: "Ik voelde me zo ontspannen dat ik niet wou dat het eindigde".

Atelier Yoga pour nos résidents

Des sessions de relaxation sont organisées chaque semaine au sein du centre. Les jeunes se réunissent en petits groupes de quatre ou cinq, en la présence de la psychologue, Géraldine, qui anime la session dans la « salle relaxation ». La salle est équipée de tapis et de coussins et est spécialement dédiée à cette activité. Une musique douce accompagne les exercices.

Les retours des jeunes sont positifs : « Avec vos exercices, on part dans le ciel, on plane. » Certains sont plus détendus, d'autres voient une amélioration dans la qualité de leur sommeil, d'autres encore s'ouvrent et souhaitent s'exprimer sur leur vécu : « Je me sentais si détendu que je n'avais pas envie que ça se termine ».

Wereldwijd zijn meer dan 50 miljoen mensen op de vlucht voor geweld, oorlog of vervolging. Het merendeel van hen (80%) belandt in buurlanden van de conflictgebieden, of in vluchtelingenkampen in de regio.

Plus de 50 millions de personnes à travers le monde fuient des violences, des persécutions ou la guerre. La majorité des exilés (80%) se trouvent dans un pays voisin du conflit ou dans un camp de réfugié proche de la région.



JOURNÉE MONDIALE DU RÉFUGIÉ 2015 WERELDVLUCHTELINGENDAG 2015

nl Op 20 juni - Wereldvluchtelingendag - wordt er wereldwijd aandacht gevraagd voor het lot van vluchtelingen en ontheemden. Ook in België slaan Fedasil, UNHCR en andere partners de handen in elkaar en zorgen voor een grote actie in meer dan 50 Belgische stations.

Wereldwijd zijn meer dan 50 miljoen mensen op de vlucht voor geweld, oorlog of vervolging. Sommige mensen vluchten grenzen over en proberen een betere toekomst op te bouwen in een ver land. Maar het merendeel van deze mensen (80%) belandt in buurlanden van de conflictgebieden, of in vluchtelingenkampen in de regio.

'It could be me, it could be you', dat is het motto van Wereldvluchtelingendag in 2015. Want mensen op de vlucht zijn mensen zoals u en ik: moeders, vaders, zoons, dochters, ... Allemaal willen we een veilige toekomst voor onszelf en onze kinderen. Mensen die in gevaar zijn, hebben recht op een eerlijke kans op bescherming.

Belgische stations

Om het Belgische publiek te laten stilstaan bij deze boodschap, zullen honderden vrijwilligers op vrijdagochtend 19 juni kleurprenten en potloden uitdelen aan meer dan 50 NMBS-stations. De tekening is van de hand van Brecht Vandenbroucke (oa bekend van Humo en de boekenbeurs). Hij

maakte speciaal voor deze actie een unieke kleurprent. We roepen duizenden pendelaars op om mee te kleuren voor mensen op de vlucht en hun artwork te delen op sociale media, om zich zo solidair op te stellen met vluchtelingen. Zorg er dus zeker voor dat je ook zo een prent bemachtigt in een van de stations!

Een actie van...

Trekker van deze campagne is het VN-vluchtelingenagentschap UNHCR. De andere partners zijn Fedasil, het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, het Rode Kruis, Vluchtelingenwerk Vlaanderen, Ciré, Convivial, ECRE en het Belgisch Comité voor de Hulp aan Vluchtelingen.

Naast deze nationale campagne organiseren veel opvangcentra voor asielzoekers ook lokale evenementen en acties ter gelegenheid van de Wereldvluchtelingendag.

Meer info www.refugeeday.be

fr Une attention particulière est portée aux réfugiés et aux personnes déplacées à l'occasion de la Journée mondiale du Réfugié. Au niveau belge, Fedasil, l'UNHCR et d'autres partenaires s'unissent pour une grande action organisée le 19 juin dans plus de 50 gares du pays.

Plus de 50 millions de personnes à travers le monde fuient des violences, des persécutions ou la guerre. Certains choisissent de tout quitter pour tenter de trouver un meilleur avenir dans un pays lointain. Mais la majorité des exilés (80%) se trouvent dans un pays voisin du conflit ou dans un camp de réfugiés proche de la région.

'It could be me, it could be you', tel est le slogan de la Journée mondiale du Réfugié 2015. Parce que les personnes en fuite sont des gens comme vous et moi : des mères, des pères, des fils ou des filles... Tous, nous recherchons un avenir en toute sécurité pour nous-mêmes et nos enfants. Les personnes en danger ont droit à une vraie chance de protection.

Action devant les gares

Afin de sensibiliser le public belge à cette problématique, des centaines de volontaires distribueront le vendredi 19 juin en matinée un dessin à colorier et des crayons devant plus de 50 gares de la SNCB. Le (joli) dessin original est l'œuvre

de l'artiste belge Brecht Vandenbroucke. Nous invitons tous les navetteurs à colorier ce dessin pour les personnes en exil et à partager leur œuvre sur les médias sociaux, en signe de solidarité.

Une initiative de...

Cette campagne est une initiative de l'agence des Nations Unies pour les réfugiés (l'UNHCR) à laquelle se joignent Fedasil, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, la Croix-Rouge, le Ciré, Convivial, Vluchtelingenwerk Vlaanderen, ECRE et le Comité belge d'aide aux réfugiés.

A côté de cette action nationale, un grand nombre de centres d'accueil pour demandeurs d'asile organisent également des événements à l'occasion de la Journée mondiale du Réfugié.

Plus d'info sur www.refugeeday.be